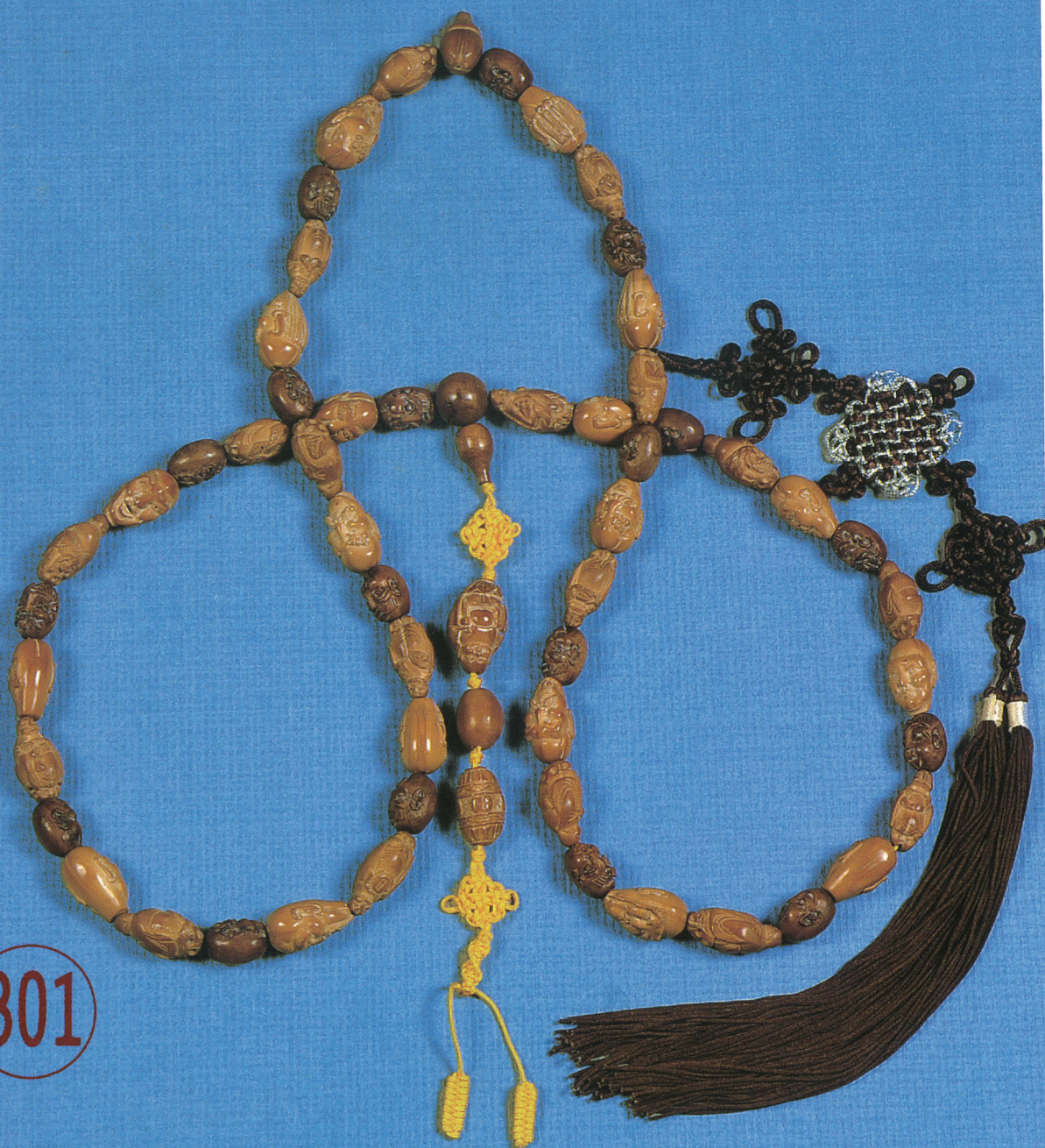


福

田



301

卐 佛教月誌 卐

▲台灣比丘尼協進會，第四五屆理監事就職典禮。於4月28日，

假高雄漢神巨蛋舉行新舊理事長印信交接。

▲台南市佛教會，於5月29日召開第二十五屆第一次理監事會議並選舉事項，覺華長老尼當選為第二十五屆理事長。

▲台北市佛教觀音線協會，慶祝20週年感恩惜緣餐會。

▲基隆海會寺已故道源長老佛學思想論壇論文集，近日已出版。

▲全國供僧法會時間地點：

北部——時間：農曆七月二十二日 地點：國立體育大學

中部——時間：農曆七月八日 地點：彰化體育館

南部——時間：農曆七月二十三日 地點：阿蓮光德寺

台中太平慈光寺主辦2011年第七屆東南亞育僧供僧法會。

台中市三寶護持會，訂於100年農曆七月一日，假台中經貿園區，啓建第24屆中區全國供佛齋僧大法會。

▲白河大千寺將於100年10月28日起至12月2日止，傳授三壇大戒。

▲佛學院招生：

福嚴大學部招考插班生 台南女眾佛學院

蓮華學佛園正科班暨研究所

▲高雄元亨寺，將於100年9月4日至10日，傳授在家菩薩戒。

本期目錄

封面：雕橄欖核念珠 大明攝

1．佛教月誌

2．通中三人共一念處……………證真

5．天台宗、華嚴宗、人間佛教及藏傳佛教對《大乘起信論》的如來藏思想之評價(二)……………明了

13．長尾雅人對中觀與唯識空觀的解讀(三)……………林維明

18．數論之三德論(一)——《印度六派哲學》第八篇……………木村泰賢著 依觀譯

21．維摩詰經的啓示(主)……………何世亮

24．講畢明燈抄……………水月

27．振興曹洞的一代宗師——萬松行秀禪師……………曙壽

29．方便品大意……………雲庵

32．湛然詩鈔

33．一〇〇年六月份會務報告

封底：三十年前湛然大殿浴佛前夕

通中三人共一念處

證真

問：通教三乘，有諦、緣、度別耶？若云有者，今文籤第一等，無諦緣度別。若云無者，何分三乘？

答：無別也。將明此義：一立道理、二引文證、三遮外難。

初明道理者：教理智斷，行位因果，三乘皆同，故名通教。

若云別說諦緣度者，即是教別。若云別稟諦緣度者，應非因通。故知三乘，但觀無生，於所緣境，則無的屬。又三藏教，本爲三乘，故爲三人，說各別行。通教本是大乘帝門，爲令諸人，見中道王故。通總明萬法皆空，而不遮萬民出入。故亦得有二乘悟道。豈大乘王門，別開民戶耶！故不可明三乘別行。

次引證者：般若經云：欲得三乘，當學般若。今文云：「三藏中三乘念處，通中三人，共一念處。」弘決云：「三藏三乘各一，以諦緣度不同故也。」故玄文云：三因大異，通教三乘

，同一念處，同觀無生故也。故玄文云：三因大同，故得爲一。決玄文第一明：三藏三因大異，三果少同。通教三因大同，

三果少異。籤云：初三藏中，諦緣度殊，故因大異，俱斷見思，故果少同。次通教中，俱學般若，故因大同，習盡不等，故果少異。四教義第八云：通教約即空之理，分三乘也。同見

第一義，同斷見思，同求涅槃。而分爲三乘者，聲聞總相，體法入空，智慧力弱，但斷正使。緣覺福德利根，別相體法入空，生無佛世，侵除習氣。若菩薩具修總相別相智慧，起大悲誓願，誓扶習生。故大品云：三乘同用無言說道，斷煩惱。但習盡不盡爲異。

問：若爾，與三藏三乘何異？

答：教有巧拙，觀有析體，彼明菩薩不斷煩惱。復次，三藏

教約諦緣度三法三乘，今通教則不如此。三乘同觀無生四諦，三乘同觀十二因緣，三乘同觀六波羅蜜。而分三乘之別者，如前分別。如此豈同三藏三乘也。

問：菩薩可修六度，二乘何得亦同修六度耶？

答：涅槃云：「福德莊嚴，有爲有漏無漏，是聲聞法。何處有慳貪、破戒、瞋恚、放逸、散亂、愚癡、羅漢支佛也？但二乘不遍行。」抄譬喻品疏云：此文引昔，佛爲聲聞說四諦法，爲緣覺說十二因緣。若說三乘法門異而眞諦者，三藏教也。若

說三乘法門同，眞諦皆同者，通教也云云。疏第三云：通教約法，三人因果同。若約人，三人因果異云云。彼文上下，淨名

經觀衆生品云：舍利弗問天：汝於三乘，爲何志求？天曰：以聲聞法化衆生，故我爲聲聞。以因緣法化衆生，故我爲辟支佛。

以大悲化衆生，故我爲大乘。妙樂記云：志求聲聞等者，意明三別，是三藏教。此即約於化他說也。弘決五云：四諦因緣二

乘別者，自是三藏二乘，豈同通中二乘史文。

三遮外難者：問：若無諦緣度，云何分三乘？

答：三乘異者，本從所期，不從所緣。如四教義說如上：如

藏三乘，雖有諦緣，而不約此得三乘名，但因聲教悟名聲聞。

獨悟道故，得獨覺名。得無上道，名無上覺。

問：二乘雖有施戒等名，小不足言，不如菩薩，豈通三乘同觀六度？

答：若論修行，本在菩薩。若論觀智，三乘無別。二乘亦行小施戒等，爲無生故。

問：諸大乘經，皆云爲求聲聞，說四諦等。故知通教，亦有三別？

答：若方等經有此文者，只是藏意。若般若經，都無此說，但云三人俱學般若。大師依此立通教也。

問：大般若五百七十分第六，明菩薩說法中云：爲貪欲者，說

不淨法。爲瞋恚者，說慈悲法。乃至若聞生天而化者，爲說快

樂。因聲聞法而受化者，爲說聖諦。因獨覺法，而受化者，爲說緣起。因菩薩法而受化者，爲說淨心大悲法云云。此豈非般

若，有三乘別行？

答：此明大乘菩薩，爲三藏三乘，說三乘法耳。初明人天，

即是世善。次明三乘，即當三藏。從淺至深，文分別也。非般

若會說此別行，故不可難。如華嚴等十地菩薩爲他說法，亦有

如此三乘別行，彼文豈是別圓義耶！

問：大論三十一，釋十八空中，一切法空中云：衆生有二：

一者世間，二求出世。出世有上中下，上者，利根求佛道，爲

說六度及法空。爲求支佛，說十二因緣及獨行法。爲求聲聞，說衆生空及四諦。聲聞畏生死，聞衆生空及四諦，無常苦空無我不戲論法，如鹿乃至。支佛雖厭生死，獨少觀甚深因緣，亦能小度衆生，如犀乃至。菩薩雖厭老病，能觀實相，深入十二因緣，通達法空，入無量法性，如香象乃至。故三藏中，不多說法空。已上略抄此大乘亦有諦緣，豈非通意？

答：彼文以三藏爲聲聞支佛，故云生空無常苦等。以大乘爲菩薩故云法空。又云三藏不說法空也。

問：若爾，何故譬喻疏等，引此三獸爲通教喻？

答：借喻引來，非必文意。故止觀中，亦爲三藏。

問：淨名玄第三，明通教三乘云：聲聞總相觀法入空，緣覺利根別相入空云。還記云：聲聞總相觀五陰皆如幻化，緣覺

別相觀十二因緣，一一支皆如幻化。故云別也。略釋籤第三云抄

：通教聲聞總作苦集觀，緣覺總別作觀。別作觀者，觀苦七支，觀集五支取意。

答：淨名玄文，同四教義。彼四教義雖云聲聞總相，支佛別相，而云三乘同觀諦緣度。故知總別者，只約麤細淺深而已。

然約諦緣釋總別者，只是付傍三藏義耳。

問：四念處第二云：聲聞觀四諦無生，如幻如化入空。緣覺

觀十二因緣無生，如幻化以入空。菩薩觀六度無生，如幻化以入空云。

答：亦准三藏，如向可知。以通三人同觀諦緣例藏人，故次第對之。又若藏人入通教者，各乘本習觀無生。故於通亦明觀諦緣度別。

問：籤四云：通教支佛集諦爲初門云。故知亦以因緣爲境。

答：准前可知。故諸文云：通教三乘，滅諦爲初門並觀空故。三藏中聲聞苦諦爲初門作四諦觀，苦在初故。支佛以集諦爲初門作因緣觀，無明在初故。菩薩道諦爲初門六度法門，並在道故。謂由觀智故，施等得度名。

問：三乘俱觀四諦因緣，何故三藏二乘，各別觀耶？

答：是約初門，如向所說。若約後位，如內凡見道三乘之人，同觀四諦云。

問：諸教菩薩皆行六度，何故三藏獨名六度菩薩？

答：藏教說事，約事爲名。大乘明理，從理立稱。

問：若爾，諦緣例亦可爾。通教從理，總云觀空。三藏從事，別明諦緣。通教若論事，亦可三境別。是故諸文，或云同觀，或云別行。

答：四教義云：三乘同觀無生四諦，乃至三乘，同觀六波羅蜜。明知事境三乘同也。

天台宗、華嚴宗、人間佛教及藏傳佛教對

《大乘起信論》的如來藏思想之評價(二)

• 明了

(二)《華嚴經》的如來藏說：

《華嚴經》中的如來藏思想以譬喻的、象徵的表示出來。

以「如來性起品」、「十地品」及「盧舍那品」三品含蓄如來藏思想最豐富。

1. 「如來性起品」又名「寶王如來性起品」、「如來興顯經」、「如來出現品」。是如來興起、出現的意義。《華嚴經》卷三十五說：

無有衆生，無衆生身如來智慧不具足者，但衆生顛倒不知如來智；遠離顛倒，起一切智、無師智、無礙智，佛子！譬如有一經卷，如一三千大千世界，大千世界一切所有無不記錄。……彼三千大千世界等經卷，在一微塵內，一切

微塵亦復如是。……佛子！如來智慧、無相智慧、無礙智慧，具足在於衆生身中，但愚痴衆生顛倒想覆，不知不見，不生信心。爾時，如來以無障礙清淨天眼，觀察一切衆生，觀已作是言：奇哉！奇哉！云何如來具足智慧在於身中而不知見！我當教彼衆生，覺悟聖道，悉令永離妄想顛倒垢縛，具見如來智慧在其身內，與佛無異。（《大正藏》9.623上）。

三千大千世界經卷在一微塵內，譬如如來智慧在衆生身內；一切微塵都是這樣，就是一切衆生都有如來智慧。就佛說，佛的智慧，偏入一切衆生身中；就衆生說，衆生具足如來智慧。

本品未明確說到如來藏。說：

如是微密法，無量劫難聞，精進智慧者，乃聞如來藏。（

631下）。

本品傳出時間遲一些，如來藏說僅言及「秘密之藏」、「秘密之處」，未言及如來胎藏的藏。

2. 「十地品」又名「十地經」、「漸備一切智德經」、「十住經」。本品與如來藏說相近的，有金喻與寶喻。以鍊金喻說明地上的功德善根，一地一地的展轉增勝。菩薩的功德善根，當然以智德（菩提）為主，所以這一法門也名為「漸備一切智德」（本品另一名）。大摩尼寶喻，在「十地品」末，〈華嚴經〉卷二十七說：

譬如大摩尼寶珠，有十事能與衆生一切寶物。何等爲十？一、出大海；二、巧匠加治；三、轉精妙；四、除垢穢；五、以火鍊治；六、衆寶莊嚴；七、貫以寶縷；八、置瑠璃高柱；九、光明四照；十、隨王意雨衆寶物。菩薩發菩提心寶，亦有十事，何等爲十？一、初發心布施離慳；……十、諸佛授智職，於一切衆生能爲佛事，墮在佛數。（575中）。

大摩尼寶從海中得來，經冶鍊到懸在高柱上，雨一切衆寶，如衆生發大菩提心，從初地……十地而成佛。此譬喻菩提心

，菩提心從初地到十地、成佛，是菩提的發起到圓滿菩提，暗示菩提是本來如此的。本品未提如來藏名目，以衆生本有菩提與如來藏說爲同一內容。

3. 「盧舍那品」以盧舍那佛的世界，名華藏莊嚴世界海，從世界住在蓮華上得名，如〈華嚴經〉卷八說：

此香水海，有大蓮華，名種種光明藥香幢，華藏莊嚴世界海住在其中。（〈大正藏〉10，39中）。

卷十又說：

華藏世界海，法界等無別，莊嚴極清淨，安住於虛空。此世界海中，刹種難思議。……如是諸刹種，悉在蓮華住。

（151中）。

世界是住此蓮華上，世界中有佛出現，菩薩衆翼從，這又都坐在蓮華上的。佛與世界都安住在蓮華上，意義何在？在〈大智度論〉卷八詮釋：

劫盡燒時，一切皆空。衆生福德因緣力故，十方風至，相對相觸，能持大水。水上有一千頭人，二千手足，名爲韋紐。是人臍中出千華金色妙寶蓮華，其光大明，如萬日俱照。華中有人，結跏趺坐，此人復有無量光明，名曰梵天王。此梵天王心生八子，八子生天地人民……是梵天王

坐蓮華上，是故諸佛隨世俗故，於寶華上結跏趺坐。（《大正藏》25，116下）。

韋紐臍中生蓮華，梵天王坐蓮華上，是印度創造神話，所以《華嚴經》「盧舍那品」之華藏世界住蓮華上，佛菩薩坐蓮華上是佛隨世俗法故說。

蓮華從含苞到開放，蓮實已在華內生長，等到華瓣脫落，蓮實就完全呈現出來。華如菩薩行，蓮實如佛果。以「盧舍那品」所顯示華藏莊嚴世界海中，以及佛菩薩坐蓮華上，都暗示了菩提本有，待菩薩修萬行而顯出莊嚴的佛果，有類似如來藏說。

4.「昇夜摩天宮品」與「十地品」的唯心說是心性本淨義相合。《華嚴經》卷十九說：

心如工畫師，能畫諸世間，五蘊悉從生，無法而不造。如心佛亦爾，如佛衆生然。……若人欲了知，三世一切佛，應觀法界性，一切唯心造。（《大正藏》10，102上—中）。又「十地品」說：

三界所有，唯是一心。（194下）。

此是《華嚴經》有名之「心佛衆生，三無差別」。此衆生與佛相關連的「心」是菩提心，菩提心在此近於如來藏說的。

（三）《大方等大集經》的如來藏說：

本經表示如來德業以寶珠譬喻，如《大方等大集經》卷三說：

善男子！諸佛所說，觀察衆生及佛世界，解脫涅槃，等無差別。佛觀法界皆一味已，轉不可轉正法之輪。

善男子！譬如善識眞寶之匠，於寶山中獲得一珠。得已，水漬；從漬出已，置醋漿中，從醋漿出已，置之豆汁；意猶不已，復置苦酒；苦酒出已，置衆藥中；從藥出已，以瓊褐磨；是名眞正青琉璃珠。

善男子！如來亦爾。知衆生界不明淨故，說無常苦及以不淨，爲壞貪生死之心。如來精進無有休息，復爲演說空，無相願，爲令了知佛之正法。如來精進猶不休息，復爲說法，令其不退菩提之心，知三世法，成菩提道。（《大正藏》13，21下）。

上說衆生、世界、解脫、涅槃的「法界一味」——凡聖、依正的平等一如，作爲佛法的究竟意義，然後說明如來的次第說法，從礦中採得的寶珠，如「衆生界不明淨」；經佛法的修治，成菩提道，入佛境界，就是明淨寶珠，衆生界的離垢清淨。青琉璃寶譬喻，從衆生界說起，到成菩提道，入如來境界，與如來藏說完全一樣。

三、後期大乘的如來藏說：

本期如來藏思想已從衆生自己身心中，點出本有如來藏性，而一切衆生得成佛。如來藏是如來在胎藏中，也是衆生因位的如來。從「如來常住不變」的思想，理解出衆生本有如來體性。

(一)《大般涅槃經》初分之如來藏說：

以如來的入涅槃爲緣起，說如來常住大般涅槃。如來常住，所以一切衆生有佛性。如卷七說：

我者，即是如來藏義；一切衆生悉有佛性，即是我義。（

《大正藏》12，407中）。

本經說一切衆生有佛性，佛性就是如來藏我，對「我」有顯著的說明。

本經之說佛藏與如來藏，佛界與如來界，內容完全一樣。

釋尊的法身到底甚麼時候成佛？《法華經》說：我實成佛

以來，無量無邊百千萬億那由他劫。（《大正藏》9，42中）

。而《大般涅槃經》卷四說：

我已久住是大涅槃，種種示現神通變化，……如首楞嚴經廣說（註：我壽七百阿僧祇劫）。

衆生皆謂我始成佛，然我已於無量劫中所作已辦。（《大

正藏》12，388中—389中）。

《涅槃經》、《法華經》及《首楞嚴三昧經》所說一樣，久已住大涅槃，壽命無量。故可解說久已成佛即是成佛以前也有常住不變之佛性，可貫通到衆生與成佛涅槃之佛性一樣地不變，恒常的。

如來，不僅是如來，也是如來性，一切衆生悉有佛性，也是要從自己去體驗實現，如經卷八說：

如來秘藏有佛性故，其有宣說是經典者，皆言身中盡有佛性。如是之人，則不遠求三歸依處。何以故？於未來世，我身即當成就三寶。（410中）。

一切衆生有如來藏（性），在理論上，指出衆生本有的清淨因，人人可以成佛的可能性。在修行上，不用向外馳求，依於自身的三寶性——如來性（佛性），精進修行求其實現。此一「爲人生善」的方法，在宗教實踐精神上，有著高度的價值。

佛教有空與不空論，文殊菩薩代表空者，以呵責、譏斥諸佛大弟子之著不空（有）。在《大般若涅槃經》卷五說：諸法有的是空，有的是不空，不能一向說空或說不空的。經云：

不可（一向）說空，及以不空。空者，謂二十五有及諸煩

惱，一切苦，一切相，一切有爲行；如瓶無酪，則名爲空。不空者，謂眞實善色，常樂我淨，不動不變；猶如彼瓶色香味觸，故名不空。是故解脫，喻如彼瓶。……眞解脫者，即是如來。（《大正藏》12，875下）。

二十五有是三界生死的類別，煩惱，苦，一切有爲是空的；如來涅槃解脫是不空的。又如瓶無酪，說是空的；瓶有色香味觸，是不空的。

如來涅槃解脫的空與不空，就是因位如來藏的空與不空之說。

（二）《佛說不增不減經》之如來藏說：

如來藏空與不空之說，指覆藏如來的一切煩惱，煩惱與如來藏是別異的，可離的，不相應的，如寶珠上的塵垢一樣。覆藏如來的煩惱是空的，並非說如來藏是空的。不空如來藏，指與如來藏不離不異的不思議佛法，也就是與如來藏相應的功德；這是不可說空的（不空的）。因此，如來藏有煩惱所覆而成生死，與清淨功德相應而顯出法身。因而如來藏已成爲迷悟、染淨的依止。如《佛說不增不減經》中說：

衆生界者，即是如來藏；如來藏者，即是法身。

衆生界中示三種法，皆眞實不異不差。何謂三法？一者，

如來藏本際相應體及清淨法；二者，如來藏本際不相應體及煩惱纏不清淨法；三者，如來藏未來際平等恒及有法。……如來藏未來際平等恒及有法者，即是一切諸法根本；備一切法，具一切法，於世法中不離不脫眞實一切法，住持一切法，攝一切法。（《大正藏》16，467上—中）。本經謂與本際相應的，是不空如來藏；與本際不相應的是空如來藏。如來藏體爲未來際平等恒及有法，爲一切之根本，之依止。

（三）瑜伽學派之如來藏說：

興起於南印度的眞實常住的如來藏說，興起於北方的虛妄無常的阿賴耶識說，二者是對立的，但經傳入中印度，因接觸有了折衷與貫通成爲「如來藏心」之說。

如來藏思想之一的「心性本淨」瑜伽派之《瑜伽師地論》〈攝決擇分〉卷五十四說：

又復諸識自性非染，由世尊說一切心性本清淨故。所以者何？非心自性畢竟不淨能生過失，猶如貪等一切煩惱。亦不獨爲煩惱因緣，如色受等，所以者何？以必無有獨於識性而起染愛，如於色等。（《大正藏》30，595下）。

心識的本性，不是煩惱那樣的不清淨。如於識而起染愛，

那是與煩惱俱起的關係。論心識的自性，可說是本淨的。

唯識系之《大乘莊嚴經論》卷六也說：

譬如清水濁，穢除還本清，自心淨亦爾，唯識客塵故。

已說心性淨，而為客塵染，不離心真如，別有心性淨。（

《大正藏》31，622上—623上）。

「自心淨」約心的真如說，並非說虛妄分別的心識是本淨。

如來藏與阿賴耶識的聯合為《阿毘達磨大乘經》說依他起性「彼二分」，以金土藏為譬喻。如《攝大乘論本》卷中說：

阿毘達磨大乘經中，薄伽梵說：法有三種：一、雜染分，二、清淨分，三、彼二分。依何密意作如是說？……於此義中，以何喻顯？以金土藏為喻顯示。譬如世間金土藏中，三法可得。一、地界，二、土，三、金。於地界中，土非實有而現可得，金是實有而不可得；火燒鍊時，土相不現，金相顯現。又此地界，土顯現時，虛妄顯現；金顯現時，真實顯現，是故地界是彼二分。……故此虛妄分別識、依他起自性，有彼二分，如金土藏中所有地界。（《大正藏》31，140上）。

經說有雜染分、清淨分、彼二分。以金土藏礦作比喻。如

金礦中可有三法：地界、土、金。地界是金與土所依止的。平時只見泥土，不見金質，如衆生於此識中所有虛妄、遍計所執自性顯現。如開採冶鍊，去泥土而顯出金質，如火鍛鍊，那就於此識中所有真實、圓成實自性顯現。雜染虛妄的遍計所執自性與清淨真實的圓成實自性，如土與金。而虛妄分別識、依他起自性，有彼二分，如金、土所依的地界。

接著瑜伽系之《楞伽經》說八識為：如來藏名識藏心，意識及五識身。因此，係因如來藏與藏識密切了，如《大乘楞伽經》卷五及卷七說：

世尊！惟願為我說蘊界處生滅之相，若無有我，誰生誰滅？而諸凡夫依於生滅，不求盡苦，不證涅槃。

如來藏是善不善因，能遍興造一切趣生，譬如伎兒，變現諸趣，離我我所。……無始虛偽惡習所熏，名為藏識，生於七識無明住地。譬如大海而有波浪，其體相續，恒注不斷。本性清淨，離無常過，離於我論。其餘七識——意識等念念生滅。

我為勝鬘夫人，及餘深妙淨智菩薩，說如來藏名識藏，與七識俱起。

甚深如來藏，而與七識俱。（《大正藏》16，619中—620

上及556中一下)。

這段經文係引申《勝鬘經》的。依《楞伽經》說：凡夫、外道們，總以為生死流轉，非有我不可。生死如沒有所依自體，那一切是生滅的，也就不可能求涅槃。依此而說如來藏說，生滅法是不能為依而成立生死的，所以要依如來藏為依止。通過《楞伽經》在如來藏我的基石上，融攝了瑜伽學——阿賴耶識為依止的唯識學，成為真常為依止的唯心論。亦及世學者指唯識學為如來藏說者所融攝，人間佛教印老謂為「真常唯心論」。

(四)佛性論之如來藏說：

佛性論是如來藏說的主流思想。漢譯有一經二論。經是《無上依經》，二論是《究竟一乘寶性論》及《法界無差別論》。一經二論中以《寶性論》為主要論說。

以《寶性論》中所表達的如來藏義理，有下列幾點：

1. 如來藏義：論中的佛界——如來藏章表達眾生皆有如來藏。如《論》卷三說：

法身遍、無差，皆實有佛性，是故說眾生，常有如來藏。一切眾生界，不離諸佛智；以彼淨無垢，性體不二故；依一切諸佛，平等法性身；知一切眾生，皆有如來藏。(《

大正藏》31，828上—中)。

一切眾生有如來藏是約三種意義說，一、法身，是遍在一切眾生身心中的。二、真如，是一切無差別的。三、佛性，佛種性眾生確實有的。所以可以說一切眾生有如來藏。

2. 自性清淨心：論中說如來界時，自性清淨心是如來藏別名；在說如來菩提時，也就是佛的自體。如《論》卷四說：

向佛法身，自性清淨體。

清淨者，略有二種，何等為二？一者，自性清淨；二者，離垢清淨。自性清淨者，謂性解脫，無所捨離，以彼自性清淨心體，不捨一切客塵煩惱，以彼本來不相應故。離垢清淨者，謂得解脫。又彼解脫不離一切法，如水不離諸塵垢等而言清淨；以自性清心遠離客塵諸煩惱垢，更無餘故。(同上，831中)。

自性清淨心，是心、自性、清淨的結合詞，心是心意識的意思。自性也譯為本性，有事物本原的意思。清淨是純淨、極淨的意思。自性清淨，是如來藏——眾生位；離垢清淨，是佛位。佛也是自性清淨，因為心從來不與煩惱相應。

3. 不空與種性，在《勝鬘經》立空如來藏與不空如來藏，

《論》卷四引經說：

勝鬘言：世尊！有二種如來藏空智。世尊！空如來藏，若離、若脫、若異一切煩惱藏。世尊！不空如來藏，過於恒沙不離、不脫、不異不思議佛法。（同上，804上）。

如來藏有空、不空二義，正是虛妄法，真實法不空的意思。

4. 轉依：從衆生生死到如來涅槃，即是轉依。依是依止，是生死與涅槃的所依體；依此，從生死而轉化爲涅槃，就是轉依。如《論》說：

如來藏不離煩惱藏所纏，以遠離諸煩惱，轉身得清淨，是名爲實體。（同上，841上）。

依彼果離垢清淨故說：：無垢功德具，顯現即彼體。蜂王美味蜜，堅實，淨真金，寶藏，大果樹，無垢真金像，轉輪聖王身，妙寶如來像；如是等諸法，即是如來身。（同上，814中一下）。

以譬喻說明轉依所得的如來身。本論所說的轉依，菩提，一切功德是本具的。

（待續）

湛然寺三五佛法班課程表

星期	時間	經論	講者	備註
二	20:30 21:30	妙法蓮華經 文句記	雲庵	
二	19:30 20:30	摩訶止觀 輔行傳弘決	三五	
三	20:30 21:30	因明正理 門論述記	三五	
三	20:30 21:30	妙法蓮華經 玄義	雲庵	
六	20:30 21:30	教觀綱宗	道益	在三樓大殿 念佛會後段

※一〇〇年九月六日 星期一開課 免費自由參加

地址：台南市忠義路一段三十八巷八號湛然寺
電話：（〇六）一二二八五一八

長尾雅人對中觀與唯識空觀的解讀 (三)

• 林維明

三、空性的存在

(一)從著相昇華至空三昧

1. 唯識

瑜伽唯識學派把修行的焦點放在我們的心意識的轉依⁹上，而將之分爲六識，末那識及阿賴耶，建立遍計所執、依他起性、及圓成實性的三性說。其中遍計所執性就是雜染，而圓成實性是清淨，而遍計所執和圓成實性都是以依他起性爲基礎，所以依他起性是此兩者間之媒介，如 *MS I.5* 頌曰：唯所執，依他及圓成實性，境故分別故，及二空故說 (T31, 477c 17-18)。

其意思是說，衆生在虛妄分別中以爲有種種實境就是三性中的遍計所執性，而此心分別由因緣、等無間緣、所緣緣、及增上緣等四緣而生起，即爲依他起性；在此妄分

別的依他起性上能達到能取及所取兩空即爲圓成實性。

三性可相互轉化 (*mutually Convertible*)，透過個人的修行依他起性之虛妄的外貌（即遍計所執性）將被消除掉。而依他起性就顯露出它原來純淨的樣貌（即圓成實性）。如此意識轉變（轉依 *Transformation of the basis / āśraya-parāvṛtti* / 轉識成智）是唯識學所倡導的最高層次解脫論的目標。

長尾對於一般常被使用的蛇、繩、麻或幻相作爲三性論譬喻不夠強調其三性間的關鍵性與可轉變性而且只是偏重分析的知識活動（頁67-72），更能明確顯示三性論的關鍵性原則應如 *MV I.16* 偈頌所言：「此雜染、清淨，由有垢、無垢，如水界、金、空，淨故許爲淨」（大正 31, 465c 26-27）表列如下：

三性	水界喻	土金礦喻	染淨喻
依他起性	染污水	土金礦	染淨體
遍計所執性	染污物	土塊	雜染體
圓成實性	淨水	黃金	淨空體

又如 MV 1.22:「非染、非不染，非淨、非不淨，心性本淨故，由客塵所染」(T31 466b 16-17)。

引文指出本性清淨的心，故曰：「非染」；現實未淨故稱：「非不染」。本性淨心已為煩惱、迷惑等客塵雜染，故為「非淨」；而此煩惱、迷惑實為偶然，故可去除，所以是「非不淨」。《辯中邊論》是以藉由「虛妄分別」之媒介而認知「空性」。一旦煩惱、迷惑等客塵雜染被一一去除，則佛性自然顯現，而可達圓成實性，或稱依「中道而行」。

根據慧沼《空義章》《大乘法苑珠林章補闕卷第四》（續藏經）云：若於此處，無有彼物，由此道理觀之為空，故名「空性」。即所觀空，無可希願故名無願，觀此遠離一切行相，故名「無相」（頁8）又曰：「五蘊一切皆空，一切有情皆如來藏：故一切法等皆是等蘊自性空，由初性（偏計所執性）故立空解脫門，觀我、我所空故。由

第二性（依他起性）故，立無願解脫門，觀諸有漏及有為法不生願故。由圓成性立無相解脫門，觀諸無漏及無為無相故」（頁8），是故空三昧即空，無願、無相三昧與唯識的三性說相呼應。

「無相」是指心不執取與滅諦的滅、靜、妙、離四行相應的三昧，故無呈顯於外的行為。而「惡取空」則是否定真俗二諦，認為一切都空無所有，是故二者的意涵是截然不同的。執「有」者，有因緣果報之念，因此會止惡行善。捨「有」入「空」的「空」是指「空性」，並非什麼都沒有。「空性」是指世間萬物都有因緣所生，剎那生滅，非永恆存在。在修道過程若能捨棄煩惱，迷惑等一切外相有，自然能展現清淨，本然的自性，而邁向聖道之流。猶如船達彼岸時，必須捨棄船一樣。著相雖不究竟，但只要心念能昇華達到無能取、所取之分，自然就會有不著相之境界、

2. 中觀

以《般若經》為基礎所建立「空觀」的集大成是龍樹菩薩。他在《中論》中以批判立場闡述空性的體驗，使用歸謬法展開批判論證。他論述「緣起性空」及解釋緣起是使用八不因緣說。如云：「不生不滅，不一不異，不常不

斷，不來不去」。(T30 1b 14-15)

世間的一切法都是在相依相緣之關係下存在的，這種相依相緣的存在與生起稱之為「緣起」。緣起法的定義如《雜阿含經》說：「云何緣起法法說？謂此有故彼有，此起故彼起。謂緣無明行。乃至純大苦聚集。是名緣起法法說」(T2 85a 13-16)。由此引文知原始佛教將雜染的因緣定為緣起法。然而在中觀¹⁰及瑜伽學¹¹中，緣起法（或稱依他起法）則通於染淨。所以緣起法在佛法中是非常重要的理論。緣起的流轉是因生則果生；而還滅則是因滅則果滅。如《雜阿含經》云：「俗數法者謂此有故彼有，此起故彼起，如無明緣行，行緣識廣說至純大苦聚集起。又復此無故彼無，此滅故彼滅，無明滅故行滅，行滅則識滅，如是廣說乃至純大苦聚滅。」(T2 92c 19-23)。

緣起的層次是「果從因法」、「事待理成」及「有依空立」。例如造一間房子必須由材料和工人建造因緣和合而生，這是「果從因生」。而房屋的建設必須由建築師及結構技師依學理設計而成，此為「事待理成」；另外房屋必依有建造的空間才可建立是為「有依空立」。佛法因緣論雖有此三層，但最主要的還是「事待理成」。《雜阿含

經》卷2(53經)云：「有因有緣集世間，有因有緣世間集，有因有緣滅世間，有因有緣世間滅」(T2 12c 23-25)。其中兩大因緣，「世間集」的因緣為緣起十二支，是世間雜染的因果法。而「世間滅」的因緣則是修聖道的因緣法，是超越世間雜染的清淨法，《雜阿含經》稱之為「古仙人道」(T2 80c 17)或叫法住、法界必然法則¹²。

世間一切法的生、住、異、滅現象必須有賴觀法生起的因、緣及其特相。能正見因緣，才能見法，以及見到實相。

緣起，有縱向和橫向的兩種關涉對待關係。從縱向關係觀察事物，就有前因後果關係；而從橫向關係——也就是某特定時間上觀察事物，就會有彼此對待的關係。「此生故彼生」為縱向因果關係；而「此有故彼有」則橫向的對待關係。佛教很重視緣起為其基本教理。但較重視縱向因果關係，而忽略橫向相待關係。後者被稱為「實相」(Dhamma)。即一切事物真實的、常住不變的本性。是最高的真理。

事實上，緣起的本義是探究實相。龍樹菩薩鑑於說一切有部強調諸法實有，因而揭示「空」的概念。即「三是

偈」所稱：「因緣所生法，我說即是空」。空就是諸法實相。因為宇宙之間，沒有永恆不變的事物，即凡是由因素條件集合而生起的存在，都具有生、住、異、滅四相，緣集則生，緣散則滅，此即是無常；而凡是因素條件集合生起的存在，都沒有獨立的自性（定性），不能決定自己的存在，此即是「無我」。換一個方式來說，由眾多關涉條件生起的事物，其本身並沒有一個固定的主體，所以是「無我」；在關涉條件發生變化的時候，此一法就會變異或壞滅，所以是「無常」。而此無常無我的本性是空——即是性空或空性。而緣起法中即隱含著空性，所以說「緣起性空」。

實相——此一切事物真實的、常住不變的本性，也就是真如。就是說，自緣起法而言，一切法都是待緣而生起，故無自性（也就是無固定不變之性），無自性即是性空，這是諸法的本質，是本來如此的，不增不減的法性，這就是真如。

佛法告訴我們要從現實的雜染事象中，把握因果的必然性，捨染從淨，實踐清淨的因緣法，逐步向上淨化。龍樹菩薩就是依據佛陀的緣起觀論述「空性」的。

長尾雅人指出龍樹論述空性提供宗教實踐的模式，很

明顯的從空性與中道的一致性可以發現到《般若經》教導必須三輪體空。龍樹將之當作修行者冥想的對象，作很有系統的詳細解說。（頁213-214）《心經》說：「觀自在菩薩照見五蘊皆空」；其關鍵字是「空」。我們的身心和宇宙萬物，無一不是空性的，是緣起的假合。所以印順法師在《空之探究》就指出：「其實龍樹只是闡明佛說的緣起，繼承《阿含經》中，不一不異（不即不離），不常不斷、不來不去、不生不滅（不有不無）的緣起；由於經過長期的思想開展說得更簡要，充分和深入而已」（頁227）。「空三昧」是觀諸法為因緣生、無我、我所有；「無相三昧」是觀諸法形相皆虛妄假有，無願三昧為觀一切法皆幻有所願求。三輪體空是三三昧的具體表現，中觀思想即以此昇華至三三昧的。

註釋：

9. 鳩摩羅多被認為是經量部之創始者，自他後使用比量(*disīnta*)以提昇佛教的教理稱為譬喻師(*Daśīntika*)，他所建立的種子理論(*Theory of bīja*)可詮釋業的潛力即轉依原則，根據《阿毗達磨順正理論》卷34辯業品第四之二云：「譬喻宗說：如外種果感赴理成，如是應知業果感赴。謂如外種由遇別緣，為親傳因，感果已滅，由此後位，遂起根、芽、莖、

枝、葉等諸異相法，體雖不住，而相續轉。於最後位，復遇別緣，方能爲因生於自果。如是諸業於相續中，爲親傳因，感果已滅，由此於後自相續中，有分位別異相法起，體雖不住而相續轉。於最後位，復遇別緣，方能爲因，生於自果。雖彼外種非親爲因，令自果生，然由展轉，如是諸業，亦非親爲因，令自果生，然由展轉力，內外因果相續理同。」（T29, 535a 2-13）。

10. 《中論》卷4〈觀四諦品〉：「衆因緣法，我說即是無，亦爲是假名，亦是中道義」（T30 33b 11-12）〔青目釋〕：「衆因緣生法，我說即是空。何以故？衆緣具足和合而物生，是物屬衆因緣，故無自性，無自性故空，空亦復空，但爲引導衆生故，以假名說，離有無二邊，故名中道。」（T30 33b 15-18）。

11. 《解深密經》卷2〈一切法相品第四〉：「謂諸法相，略有三種：何等有三？一者，遍計所執相；二者，依他起相；三者，圓成實相。……云何諸法依他起相？謂一切法緣生自性。則此有故彼有，此生故彼生，謂無明緣行，乃至招集純大苦蘊。」（T16 693a 15-25）。

12. 一如《雜阿含經》云：「若佛出世，若未出世，此法常住，法住、法界，彼如來自所覺知成等正覺，爲人演說開示顯發。」（T2 84b 19-21）。

（待續）

辛卯禮大悲懺 啓

禮懺實心繫實境 大悲實緣次第生
神咒實實迭相注 念念不離觀世音

辛卯之歲，蓮開福花之季。陰曆六月十九，恭逢觀音大士成道。湛然定於是月十七、十八兩日（陽曆七月十七、十八），各上下午禮拜大悲懺法四堂，十九日上午舉行恭祝大士成道法會。虔禱大士，願行無盡，發揮十四種無畏功德：普濟眾生七難、應酬二求，消解三毒。回向禮懺。恭邀共修。

湛然常住 謹啓

數論之三德論（一）

——《印度六派哲學》第八篇

木村泰賢 著
依 觀 譯

一、數論之三德及其意義

據數論派所言，萬有皆依三德（trayo guṇāḥ）而成。無論物質性的，或心理性的，凡是動態的、變化的、適用於因果律的，都由三德而成。萬有雜多之現象，終究依三德之配合而定。若是如此，所謂三德，究指何物？就術語言之，雖可以薩埵（sattva）、羅闍（rajas）與多摩（tamas）等名之，然猶不易知其為何物，無法給予適當之譯語。但數論派言及三德之相狀時，大抵基於吾人之價值判斷，係就其表現方式或作用方式而言。總的說來——據數論派所言——其價值較多者，薩埵之德較勝，羅闍、多摩則依序遞減，尤以多摩其價值最劣。

就此觀之，數論派所論三德，應是以喜（prīti）、憂（apriiti）、暗（viśāda）為其特徵（atmika），總之，吾人心中快、不快與

沈鈍等三態乃三德代表性之特徵（古德分別以喜、憂、暗作為 sattva、rajas、tamas 之譯語）。就吾人心情最直接的經驗及一切判斷之基礎而言，確實是應以感情三態作為萬有解釋之公準。但數論派卻又指出物質性的現象亦依三德而成。亦即既有心理性的，又有物質性的特徵。若是如此，物之靜平（例如光明）是薩埵（喜）之德使然；物之動搖（例如風）是羅闍（憂）之德使然；物之沈重（例如大地）是多摩（暗）之德使然。此乃基於如次理由：物之靜平能令吾人心沉靜而喜悅，物之動搖不定能令吾人心亂而產生不快，物之沈滯能令吾人之心遲鈍，亦即數論派視物質性的現象與心理性的現象為相同質料之異作用，據此而定主觀的價值與客觀的性質為相應妥當，皆由三德所成。數論派進而指出物心兩者共通的三德之一般特質，亦

即照明靜平乃是薩埵之發現，躍動不定是羅闍之發現，涉昧沈滯是多摩之發現。

基於此一見地，數論派將現象三分，更配以三德而作考察，此乃數論派世界觀之一大特徵。其適用範圍頗廣，大自天地

小至草葉一片，依各自之三德或優或劣、或顯或昧、或強或弱

薩埵

羅闍

多摩

三德根本性的特徵

喜	憂	暗	心的特徵
照	動	縛	物的傾向
輕光	持動	重覆	心物共通

僧伽耶頌十二、十三之說明

三德說適用之例

天	天	人道	地	世界
天道	人道	獸道	有情	
快	不快	暗昧	感情	
理性(覺)	意(我慢)	物質(五唯)	現象開展之順序	
善	雜(非無記)	不善	善惡	
上	中	下	等差	
赤	白	黑	三色	

前揭之外，諸註釋家所揭之例其數不遑枚舉，但大抵而……之總和，或作為一方向而起，由於將視此具有萬有言，據下表所列可知其一般。要言之，三德說是印度思想家組成之本源之特性，以及含從前所無之哲學價值，故也頗為最偏愛的三分性考察（三姓、三吠陀、三神、三界、三音等難解。

若是如此，數論派究竟視此三德是相異的三種原理？或是一種原理的三方面或三發現？雖頗為難解，要言之，應是兩者都予肯定。亦即一方面視三者為各各不同之實體(drayya)，另一方面，三者又是不能分離之渾然一體。詳言之，數論對此所持意見是三位一體說，從現象而言，三德各異，但實質上，三者絕非相離，唯其發現有顯昧強弱之別而已。尤其於萬有未發之因位，其發顯程度並無強弱之異，三者平均不分割，是無始無終無形相之唯一體，其間毫無差別。數論名此當體為本因(pradhana)、自性(prakṛti)或未開展。是故三德雖稱為三，但至少就其本因而言，是唯一，本因雖是唯一，然作為可能性，就其中含有爾後成為三德這一點，說之為三。此即數論派之答辯。

若是如此，其唯一本因之自性與三德，實質上是同是異？換言之，自性(本因)『三德之平均？或自性』三德之平均+X？理論上，數論之歸著點在於第一方程式，亦即三德總和以外別無自性之原理。此因數論派將三德視為實體，稱三德之平均狀態為自性，尤其註釋者以三色線揉成之繩喻三德與自性的關係，或以三木成林為喻。但實際上，數論派肯定的是第二方

程式，將自性說成是三德之總和以上或其持主之所以，因於三德觀發展的歷史背景。亦即先有一原理中有三方面之思想，此一思想成為數論三德觀之先驅，受其影響所致。總而言之，數論之三德，在自性上，是三位一體，同時又是獨立的三種本質，而且無論是前者或後者，「三」此一數字，都是重要的。上來所揭乃數論派三德觀之大要。以此為依據，擇要揭出三德觀之特徵大致是如次數項：

- 一、以三分法為其基礎。
- 二、以倫理的或宗教的價值為三分法之標準。
- 三、據此說明物質性的現象以及心理性的現象（亦即意欲說明宇宙與個人之同一）
- 四、可視為組成萬有之三要素，同時也有三性質或三方向之意。
- 五、輕光的現象是薩埵之發現，動搖的現象是羅闍之發現，沈滯的現象是多摩之發現。
- 六、三德可視為是併存的三要素，然其中亦含變化之三順序之思想。
- 七、具有三歸於一，一開為三，即三位一體之意。

（待續）

維摩詰經的啓示（十二）

• 何世亮

一二十、不斷煩惱而入涅槃

傳統佛法都是以避開煩惱的世事，來求得修行的清淨爲前提，這樣的作法可以避免許多無謂的煩惱，而獲得自由涅槃的生活，但是從另一方面來看，也可能助長了逃避現實的心態，反而增加了更多的困擾。

維摩詰認爲，一個人不用避開煩惱的世事，即能獲得清淨自在的生活，其關鍵就是在於調整自己的看法。

佛道品說：「若菩薩行五無間而無惱恚，至於地獄，無諸罪過，至於畜牲，無有無明憍慢等過，至於餓鬼，而具是功德，行色無色界道，不以爲勝。」

維摩詰進入了六道輪迴之中，他並不覺得有什麼煩惱，因

爲他明白六道輪迴只是一個幻境，衆生總是把外境看得很重要，所以心被境轉，就會有煩惱，只要心能轉境，即可解脫煩惱。

日本有一位桃水和尚，他本來在一間寺廟當住持，有一天突然消失了，徒弟們到處尋找，都找不到他的踪影，到最後大家就以爲他失蹤了。

直到很久之後，有一位弟子發現桃水和尚已經化身爲乞丐，與乞丐們過著乞食的生活。

弟子祈求桃水和尚回來寺院當住持，但是他不爲所動，不得已，弟子只好要求留下來跟他學禪。

桃水和尚說：「你過不了我們這種乞丐生活。」

但是弟子很堅持，就勉為其難地留下來。

有一天，他們乞不到吃的東西，肚子感到很餓，桃水和尙就拿了一位剛死去的乞丐的剩飯來吃，並拿一部份給徒弟吃。

徒弟說：「我不餓。」

桃水和尙說：「我看你是不敢吃吧！」

徒弟就這樣被嚇跑了。

桃水和尙之所以選擇了乞丐生活，是爲了明白自己在困苦的生活中，是不是能保持著如如自在的心志。

佛道品說：「示入貧窮，而有寶手功德無盡，示入形殘，而具諸相好以自莊嚴，示入下賤，而生佛種性中，具諸功德，示入羸劣醜陋，而得那羅延身，一切衆生之所樂見，示入老病，而永斷病根，超越死畏。」

有一位先生來訪，他問我說：「如何解脫煩惱？」

我說：「你有什麼煩惱？」

他說：「我的妻子就是我的煩惱。」

我說：「你把妻子想成是命運中的貴人，那麼現在就可以解脫煩惱。」

他說：「這不可能，我的妻子業障很重，都不修行佛法，

怎可能成爲我的貴人。」

我說：「是你妻子激勵你修行佛法的吧！這就是你的貴人啊！」

我舉出維摩詰經不可思議品：「住不可思議解脫菩薩，有威德力，故行逼迫，示諸衆生如是難事，凡夫下劣，無有力勢，不能如是逼迫菩薩，譬如龍象蹴踏，非驢所堪，是名住不可思議解脫菩薩智慧方便之門。」

他沒有贊同我的看法，就苦笑而離去。

沒想到幾年之後，他又來訪，言及他的妻子病重，醫藥無效，不知有什麼方法可以救她。

我回想了一下，才記起這件事。

我說：「你的妻子不就是你的最大煩惱嗎？假如她離去了，你就可以解脫了。」

他說：「我以前都這麼想，直到我的妻子生病了，我突然感到惶恐，沒有她，我簡直活不下去，你以前說的沒有錯，我的妻子是我命中的貴人。」

人們總是要到離別的時候，才懂得珍惜，其實讓我們煩惱的東西，也正是我們最需要的東西。也因為我們過度的執著，

才使原本快樂的事物，變成了煩惱的事物，只要我們能退一步想，那麼不用斷除煩惱，自能感受到幸福的生活。

有一位女士，自從退休之後，頓失生活的重心，每天為著兒孫的事情煩惱，日常生活忙碌不堪，不知如何是好。

她來問我，如何斷除這些家庭的煩惱？

我說：「你不用斷除煩惱，只要轉移注意力去做一些有建設性的事物。」

她說：「什麼是有建設性的事物？」

我說：「你平常有什麼興趣？」

她說：「我喜歡讀書。」

我說：「那很好，你就去參加讀書會吧！」

她明白了我的意思，就利用時間去參加讀書會，平時也用許多時間研究佛經，生活日漸充實，也不再煩惱家庭的瑣事。

所謂煩惱，其實是一種強烈的生命能量，若欲強力壓抑它，反而會造成身心的疾病，不如加以疏導，去做一些有意義的事情，這樣就可以創造美妙的人生。

有位道友，出家幾年之後，就成為一方的住持，某天我遇到了他，我向他祝賀，這麼快就有了修行上的成就。

他面露憂色的說：「這不算什麼成就，寺院中的人事其實不容易管理。」

我說：「道場的宏揚不是很興盛嗎？」

他說：「各路人馬各有山頭，派系傾軋，不是那麼簡單。」

果然沒有多久，他就被小人中傷，突然被撤職了，必須去閉關一年的時間。

他爲了這件挫折，感到十分煩惱，不知未來何去何從？

我說：「這有什麼好煩惱的，你可以利用這個時間，排除人情世故，好好閉關修行，研讀大藏經，或精進修持止觀，這才是真正的出家啊！」

我舉維摩詰經弟子品：「不應說出家功德之利，所以者何？無利無功德是爲出家，夫有爲法者，可說有利有功德，夫出家者，爲無爲法，無爲法中，無利無功德。」所以不要爲吉凶福禍而動心。

道友聽了之後，逐漸接受了挫折，就去閉關修行了。

過了一年的時間，他又被提拔出來擔任道場的要職，後來據他說，在那閉關修行的一年之中，他有很大的收穫，了解佛法真正要修行的精髓是什麼。

（待續）

講畢明燈抄

· 水月

用了十五年，約五百小時的時間，於民國一百年五月十五日，晚八點半，在湛然寺，講畢因明論疏明燈抄。步履顛躓，搖搖晃晃走出三五佛法班。穿過走廊，佛燈微明，殿寮靜寂。瞬間，感覺身心若失，失去憑依。或是長年孜孜矻矻，以因明爲食爲衣。所謂陸行乘車，水行乘船，修行佛法乘因明。長年累月，侷促擠壓在此狹小窠臼。一期生命凋敗衰老，邁過生老二期，步入病侵鄰滅兩期。

回到簡單寮房，暫短回想：出生亂世，幼年裏在家庭災難，與自身疾病侵染，色身素弱。少年倉皇逃難。中年投天台門下出家，已四十多歲。小寺藏在小巷，閉門下鍵，很適合保守個性者，寄託後半輩生活。感念佛門廣大慈悲僧人在思想上有充分自由。任憑在浩瀚佛法中，優遊自在選擇。由中年出家，在不重視修學次第環境下，偏染法愛，冷漠天台章疏，一頭栽入

貧瘠荒涼，似有似無的因明窄門裏。凡事好壞相尋，單純環境，生活過分安定，外緣少到幾乎到了自閉病態。不覺歲月遷流，依循傳統寺院功課，每天早晚課誦無缺，法會隨衆。而今重病纏身，生理機能衰竭。自移駐真假茅蓬已三十年，安度晚年。當下唯一希望，會本明燈抄早日出版，何緣如此殷盼：

移入或土產因明著述，以明燈抄最爲完備整齊。在漫長千年竟無單行本，無從流通弘傳。僅在近代大正藏中，續篇第六十八册找到。大正藏能蒐入此書，自應感念輯藏大德衛法。也有些不方便處：

一、明燈抄爲舒展深入論與大疏者，但於論疏沒有全文引錄。每段祇截取前後四字，研讀者必須另備大疏，或能背誦純熟，否則如墮迷霧中。

二、藏本於抄雖有斷句，沒有段落。句讀也未謂精確，此爲閱

藏者普遍經驗。會本將入論大疏文，全部引錄，分段句讀，經過四年抄寫，十五年琢磨講解，斷句段落應較藏本，聊勝一疇。

三、中文譯述因明不多，多集中在唐代。沿至今日亡失，幾乎殆盡，殘存數部，也多簡略。其中有兩部，尙能保存唐疏部分資料者：

一部因明論疏明燈抄，十二卷，日僧善珠輯著（721-797），約當唐代。

一部因明論疏瑞源記，八卷，亦爲日人鳳潭輯（1651-1738），約當清代康熙年間。

明燈抄除大正年間入藏外無流通。瑞源記則於民國十七年九月，上海商務印書館，排字單行本四冊流通。兩部比較：

其一：抄本引書，忠於原著。記本多取大意，似有纂改。

其二：抄文釋疏，段落釋文均衡。而記本釋疏繁簡相差甚大。

其三：抄本未錄出論疏全文。記本則存全部論疏文。

其四：抄本備採諸書。記本亦遍取諸書，但引前後記較普遍。

會本書寫標點，前後兩段共四年。前七卷約兩年，時在六十年初，至六十二年四月。後五卷亦用時約兩年，自七十八年三月至八十年二月。其中擱置十六年，^{水月}并未荒廢因明，熱度未減。

其間六十六年至七十六年，發行一人小雜誌「因明」十年。又

勉力充數，弘講入論，如實論、瑜伽等因明。

明燈抄成書早於瑞源記九百餘年，由於無單行本流通，討論研究幾乎無聞於世，不若瑞源記，偶有出現。或因瑞源記問題多，而被關注。例如基辨（1718-1791）著融貫鈔，多處糾彈。

在佛書解說大辭典中，列出因明著述共四百八十二部，討論此二書者，僅有因明入正理論瑞源記科一卷寫本，及寫本入紙一卷。關於明燈抄則未見任何專著。刊行會本實爲推展因明，殷切需（須）要。此次明燈抄經過長期講解，其面貌內容應算清楚了。

對任何法門經論了解，鞏固基礎，都建立在方法與資料上。方法重要，古有明示：「得十利劍，不若得歐冶之巧，得百走馬，不若得伯樂之數。」

之巧之數，因明本身即具。十利劍、百走馬，是指資料齊備豐富。因明寂寞，一向缺少此方面典籍流通，是最大障礙。證之寺院佛法走向俗化，可以徵實。四千部佛典，百分九十，殫臥藏經，甚至湮沒。僅一二十部充塞寺院街頭，法運通塞，與書冊流通爲關鍵。匡正佛法輕重失衡，活化藏中法寶，讓其正常普遍弘傳。積極刊印會本明燈抄，是聚沙工作之一。

中土因明範圍很小，缺乏「冲旨」，前謂「貧瘠荒涼」，也

是寫實。消耗數十年歲月，對一千六百餘頁明燈抄，書寫翻印，對一些概念，前前後後反反覆覆講解重複不知多少遍，理應已是清晰。惟水月年歲與條件所限，講錄本成書，已是無望。

會本原書應可付印。而遲遲耽誤出版，堆不起此九仞高山，尙缺一簣者，在當初疏忽，未將藏本校勘附注納入。明燈抄僅有兩種版本：一是原寫底本，一是校對甲本。已整理完成的會本，如將校勘補入，補刊在每頁底欄下，尙稱容易。難在將校勘號數楔入嵌進文中，若擠入數碼，勢將全部行頁移動，移動就可能發生錯亂，在所難免。以水月健康體能，實無力再重新詳對一遍。求其次，不動原文，採用手寫數字跨在傍邊，又嫌破壞版面整齊。久久不決，耽誤付印。最近道益法師看在眼裏，體恤老人憂困，自動勇任解決。憑其熟嫻技巧，原行頁皆不遷動，能將號碼鉗入，稍在該行空間緊縮。又有徐淑媛居士協助黏貼校勘文，僅費時三月完成。一簣功德，克全始終，會本得以付印。自接觸明燈抄，於今綿延四十年。直接間接參與協作者，尙有十數位。於外緣閉塞者，永懷感念。殘年蕭索，比量也遜。思路記憶全失，頭腦一片空白。草此枝亂小文，聊誌「學習滴點自我感覺」。

（上接第28頁）

於世。其中從容錄、請益錄在禪門中影響最爲深遠。

師於西元一二四六年（元定宗元年）四月五日示疾，七日書偈曰：「八十一年，只此一語，珍重諸人，切莫錯舉。」侍者驚報大眾，足剛踏出門檻，已圓寂矣！世壽八十一歲，茶毘舍利無數，諸方門人各分建塔（今北京西城區有萬松老人塔，尙保存完好）。師爲金代極爲盛名的禪師，嗣法曹洞，爲曹洞宗二十三世祖師，亦是振興曹洞宗的一代宗師，影響當代佛教甚巨。

註1：僧問長沙景岑和尚：「如何轉山河大地歸自己去？」

岑曰：「如何轉自己成山河大地去？」僧曰：「不會。」岑曰：「湖南城下好養民，米賤柴多足四鄰。」僧無語。岑示偈曰：「誰問山河轉？山河轉向誰？圓通無兩畔，法性本無歸。」

（指月錄）

註2：福州靈雲志勤禪師，本州長谿人初在潯山，因見桃花悟道，有偈曰：「三十年來尋劍客，幾回落葉又抽枝，自從一見桃花後，直至如今更不疑。」漚覽偈，詰其所悟，與之符契，囑曰：「從緣悟達，永無退失，善自護持。」有僧舉似玄沙，沙云：「諦當甚諦當，敢保老兄未徹在。」衆疑此語，沙問地藏：「我這麼道，汝作麼生會？」藏云：「不是桂琛，即走役天下人。」（指月錄）

振興曹洞的一代宗師

萬松行秀禪師

● 曙 壽

萬松行秀禪師，宋末元初曹洞宗高僧，爲磁州（今河北磁縣）大明雪巖慧滿禪師的法嗣。俗姓蔡，今河南省河內人。十五歲時懇求父母出家，父母原本反對，但他出家之心願甚堅，父母再怎麼規勸也無動於衷，最後只好成全了他的心願。於是送他到邢州（今河北邢台）淨土寺禮贊公爲師剃髮，受具足戒後，遂挑起行囊，向南雲遊參學去。他到達潭柘寺、慶壽寺，再參訪萬壽寺，並拜謁勝默光禪師。光禪師教他看個「長沙轉自己歸山河大地」的話題，（註1）乃很認真地看了半年，全然沒有消息。光禪師安慰他道：「我願你遲會。」意即不要太早悟道才好。有一天參著話題間，忽然有些悟入。光禪師又再給他一個話題，要他看「玄沙未徹」（註2）話題。

旋即前往磁州大明寺，請益雪巖慧滿禪師，才二十七天，不

覺伎倆已盡，用功到此，不知如何是好，滿禪師開示他：「你但行裏坐裏，心念未起時，猛提起，覷見即便見，不見，且卻拈放一邊，這麼做功夫，休歇也不碍參學，參學也不碍休歇。」師受益良多，遂在大明寺留下來，並且掌理書記寮。

某日，潭柘寺亨和尚來到大明寺，師夜扣其門，請求侍者爲其燒香請益，蒙和尚慈悲，方便與之相見。師遂問：「如何是活句？如何是死句？」和尚說：「書記！你如果悟了，死句也是活句，若不悟，活句也是死句呀！」自此以後，師若有所悟更加精進參究，也更加得力。一日，見雞飛，乃大徹大悟，遂大叫：「今日不惟捉敗沙老虎（玄沙師備禪師），亦乃捉敗岑大蟲（長沙景岑禪師）也！」趕緊跑去見滿禪師。滿禪師印可了他，乃付衣偈。自是兩河三晉，皆仰慕師名。未幾，回邢

州淨土寺，創建萬松軒以自適。教界長者紛紛敦請開法，師隨緣應之。時人稱爲「萬松老人」。

金章宗明昌四年（西元一一九三年）帝詔師入大內禁庭陞座說法，且親自迎禮，聞法感悟，賜贈錦綺大僧伽梨。承安二年（西元一一九七年），詔住大都仰山棲隱寺（今北京西郊），次移錫燕京報恩洪濟寺。（今北京境內）

元太宗二年（西元一二三〇年）又復奉勅主中都之萬壽寺（今北京海澱區內）。晚年退居從容庵，從事著書，衆所周知的評唱天童正覺和尚頌古百則的從容錄六卷即於此完成。師與當時江南的天童如淨禪師，並稱爲曹洞宗二大宗匠。其弟子門人有雪庭福裕、林泉從倫、全一至溫及居士耶律楚材、李屏山等。

師一生多受帝王禮遇，詔住多處巨剎，弘揚禪法大振洞上宗風。曾有上堂法語：

「蓮宮特作梵宮修，聖境還須聖駕遊，
雨過水澄禽汎子，霞明山靜錦蒙頭。

成湯也展恢天網，呂望稀垂釣月鈎。

試問風光甚時節？黃金世界桂花秋。」

而其小參亦有獨到之處，以下錄出片段以餉讀者：

「昔有跨驢人，問衆僧何往？僧曰：道場去。人曰：何處

不是道場？僧以奉歧之曰：這溪沒道理，向道場裏跨驢不下。其人無語。師曰：人人盡道這漢有頭無尾，能做不能當，殊不知卻是這僧前言不副後語。汝既知舉足下足皆是道場，何不悟騎驢跨馬無非佛事？萬松要斷這不平公案，更與花判曰：喫拳沒興漢，茆廣杜禪和，早是不剋己，那堪錯怪他。道場唯一，佛法本無多，留與闍黎道，戶掩薩哩縛。」

其平日接引學人的手法，更是將「眞妄不二、事理雙照」的妙諦，信手拈來，使人受益無窮，例如有一次，一位全眞法師來問法，他說：「我修行已經三十年了，可是妄心還是斷不了，怎麼辦？乞師方便開示。」師問：「你的妄心由來已有多少時候了？未知本來有妄心還是本來沒有妄心？只如這妄心如何斷？而這妄心到底是斷好呢？還是不斷好呢？」全眞法師聞之廓然有省，作禮而去。

有人來問：「諸佛不出世，爲甚麼卻向王宮生？」師答：「青山常舉足。」又問：「亦無有涅槃，爲甚麼卻向雙林滅？」師答：「白日不移輪。」

師於孔孟之學、老莊、道家，乃至諸子百家之學，無不精通，曾三閱藏教，平日恆業華嚴，其得法弟子一百二十人，在家居士執弟子禮者不可勝紀。曾編祖燈錄六十二卷，又撰淨土、仰山、洪濟、萬壽、從容、請益等錄。且多種文集偈頌並行

方便品大意

/ 雲庵

法華經是釋迦牟尼佛四十九年來說法後，做個總結論。以回顧過去並展望未來的一部經典。回顧過去是告訴弟子們，過去是權智應用的方便說法，不是出世本懷。展望未來是告訴弟子們都要朝向成佛的大道邁進，並且能夠把佛法傳續未來。所以有勸捨方便，有授記成佛，有囑累弘法。再舉本門菩薩們的弘法事跡做為啓示，以實際力行。

本品主旨是開三顯一，敘述佛陀從無量義三昧起，第一句話就告訴舍利弗：諸佛開三顯一智慧非常深遠廣闊，尚不是聲聞乘智慧第一的舍利弗所能了知，何況未證阿羅漢的有學以下的學人，所以強調佛智難解又難證入。那麼什麼是諸佛的智慧呢？就是諸法實相理，就是十如是理，就是佛的知見。這諸法的實相理，唯有程度相當的佛與佛纔能夠究盡了知。實相是世間

諸法的真實相貌，諸法的真實相貌在眾生的心眼是長了翳膜的病眼，對世間諸法緣生的事物，不能透徹它是無常苦空無我的道理，總認為長久不滅。可儘情地追求擁有，到死方休。如飛蛾撲火，不知生命的危脆，以至老死而伴著憂悲苦惱。唯有親證實相智慧的聖人纔知道趨吉避凶，尋求心田的安靜。

一、佛陀出世一大因緣

接著佛告訴舍利弗，佛陀出世的唯一目的，是希望所有的眾生都能夠與佛同樣具足佛陀的知見。亦即為令所有眾生也能夠得此實相智慧。佛陀不是一心自求安樂的人，當自己了知世間的不可愛，不稱意，不可念。當自己悟出一套解脫生死煩惱的方法，佛陀並沒有隱藏悟得的智慧及解脫道，掏心

全意傳佈世人。若隱藏不說，佛陀反而斥責這樣是墮入慳吝的心態。所以佛陀出世的一大事因緣，也就是希望大家同他一樣同成佛道。初期宣說，教導衆生的個人獨自解脫法門，祇是暫時性的，也即一般所謂的二乘法門。到了後期法華會上要期大家的是每個人要轉換跑道。不能獨享解脫樂，不能沉浸禪悅樂，須要走出山林，把自己的修行經驗所得法益分享給他人。所以佛陀自說曾有過的心理爭扎，當在菩提樹下初證正道那一刻，從金剛座起，在菩提樹下周邊來回經行，思考到底要不要到城鎮遊化。以自己悟得的這套如何從生死輪迴中修得解脫理論，以及中道思想，若不是親證，貪愛自蔽的衆生很難接受。猶其當時的婆羅門教以及六師外道的教徒可沒那麼容易接受一位後來纔成佛道所提出的新穎理論，而且無我理論及中道思想又是與神我與苦行教義有所相背。爲令這些人證入佛智，那就先施欲鉤。先設五乘三乘的修福與修解脫道法門來導引心性怯弱者。設五乘佛法，令求增上生者，得現世樂後世樂，不墮三途道。設三乘佛法，令厭離世間苦空無常者，求向解脫道，住涅槃樂。

二、導引二乘行菩薩道

在本品裏，既是設定爲令所有衆生與佛同得知見，同得實相

智慧。所以很鄭重的告訴舍利弗，希望捨去五乘三乘的方便法門。並很嚴肅地說，十方佛土中的諸佛，所教導的唯有一乘佛法，沒有第二乘第三乘。既是唯一佛乘，無二無三，何以佛陀又要施設三乘佛法。因爲若一開始就盡教一乘佛道，目標太高，未曾修過善本的衆生，或貪著五欲的衆生，或迷惑無知的衆生，聞一乘實相法，恐易煩惱，生起毀謗大乘佛法心，有墮惡道的危險。以大慈悲故，故設三乘正因緣法。這也祇是要引導衆生入佛道巧妙施設。就如龍樹菩薩在中論裏說，諸佛都依二諦說法。一種是世俗道理，一種是眞諦道理。必要寄託世俗的道理來彰顯第一義諦的道理。世俗語言文字是工具，如欲過河，需要船筏，船筏是渡河工具，沒有船筏就上不了岸。

佛教要落實在世間，與凡夫有同甘共苦的精神。成就佛道這條道路須要與人們共同經營美化世間。一切衆生都可做宗教的修行工作。佛一生過去幾十年來教導的都是通往阿羅漢的道理與實踐。最後這幾年時節，就要告訴大家，那過去所教的五乘三乘，都是暫時性的，不是眞正的目的。就如台南要上台北，有個新營、泰山等休息站，離台北還有一段路程。二乘證得阿羅漢果也祇是一座暫時的化城，休息之後，寶所再走個二百里

路就到了。獨樂樂，不如眾樂樂。就如一位成功的教育家，把造就人才要訣告訴社會大眾。佛陀要這些修行成功的阿羅漢人，不可獨享涅槃法樂，要學菩薩道的精神，迴入人間，將經驗傳遞給他人。

三、人人皆可成就佛道

前說佛陀出定就直歎諸佛智慧難解難入，似乎是菩薩以下九界眾生無法進證佛慧。然接著又說諸佛出世的唯一目的，欲令所有眾生都能悟入佛知見道。如果九界眾生能夠體得諸法實相真義，則人人可成佛道。諸法實相內涵就是經文標示的十個如是。名目即如是相、如是性、如是體、如是力、如是作、如是因、如是緣、如是果、如是報、如是本末究竟等。要探究諸法實相，必要把握到這十個方面。人人若能了知每一法都具有：一諸法易知的外相，二諸法不可改變的理性，三諸法的質體，四諸法具有的功能，五諸法的運為作用，六諸有運為作用即為業因，七有業因還須藉緣為助力，八因緣互相支撐，得相應結果，九由善惡業因招得善惡果報，十自如是相至如是報，皆由因緣生，本末皆空無自體，此空即是等。如果能夠掌握到諸法的這十個方面智慧，那就是與佛同一知見，究竟諸法實相。

不用害怕成佛必須累劫修行的艱難。本品再告訴我們，除了聞法華經，除了了解諸法實相的道理，除了受、持、讀誦、解說、書寫，除了實行六波羅蜜可成佛道，還有很多平時看似微不足道的好多善事，都可是成佛的基因。祇要累積小善，滴水可以穿石。就是到佛寺來，一個無心的低頭合掌，或散亂心，入塔廟中，合掌稱南佛，或以眾多樂器合成妙音供養如來，或小孩積沙作佛塔等等小事，都是明眾生一禮之福、一念之功，漸漸可以成佛。所以不必畏懼佛道險難長遠。祇要肯踏出一步就有成佛的機會。句子如是說：不積跬步，無以至千里；不積小流，無以成江海。

四、結語

智者大師將法華經分成本跡二門，序品至十四品是跡門，十五品至第二十八品是本門。跡門說的是歷史上的事跡。古德又將跡門部分畫分為三周說法。就是法說周、譬說周、因緣周。初周是佛陀針對具有殊勝智慧的弟子宣說十如實相道理。譬說周對中根機說三車一大白牛車，開示一乘三乘法要。因緣周對下根聲聞宣說大通智勝佛時已種大乘因緣，俾使悟入一乘佛道。方便品就是法說周說十如實相理的一品，也是跡門的重要一品。餘火宅、窮子、三草二木、化城、繫珠、頂珠、鬘子七喻、與一因緣都是方便品註腳。

經泗上有寄

宋用文

秋色動離襟，相思寄旅吟。河分隋樹盡，
路入楚雲深。積水深孤嶼，微陽著遠林。
故人不可見，何處訪知音。

秋夕懷友人

宋用文

疎林初雨後，寂寞寄閑身。凝望有明月，
相看無故人。寒蛩怜處亂，落葉坐來頻。
卻恨同懷者，迢迢不可親。

湛然詩鈔

一七三

旅中言懷

宋用文

舉目無相識，離懷聊自傾。道孤諳旅況，
貧甚見時情。淨社芙蓉老，荒齋蟋蟀鳴。
終當舊山去，免更競浮名。

三生藏

宋文瑩

達者性不晦，鍊形重入胎。一元真璞在，
三指舊山來。流俗見去住，法身無往回。
昔經行道院，香撥一星灰。

寶積寺小雨

宋文瑩

老木垂紺髮，野花翻黼塵。明霞送孤鷺，
僻路少雙鱗。天近易得雨，洞深無早春。
山祇認來客，曾是洞中真。

送小白上人歸華頂

宋秀登

瀑濺安禪石，秋雲鎖碧層。一峯如卓筆，
幾日策孤藤。樹偃前朝蓋，星輝下界燈。
超然歸此處，心已契南能。

湛然詩鈔

一七四

朝海峯

宋秀登

萬仞朝滄海，秋層上碧虛。峭欹雲盡後，
寒倚月生初。影落陽侯宅，根連覺帝居。
誰能謝塵迹，向此結茅廬。

送貫微歸天台

宋秀登

秋歸赤城寺，幽興難相同。迹與片雲合，
心向萬境空。傾耳霜樹猿，吹衣瀑布風。
後夜越溪上，夢斷寒雲中。

一〇〇年六月份會務報導

(會訊第358期)

捐款芳名錄

(總計 伍萬叁仟貳佰元整)

陸仟元：林金讚

叁仟元：劉鎮誠

壹仟伍佰元：悟 徹

壹仟元：月 薪 林吉利 傅冠智 顏水仙

周麗雪 張良賜

柒佰元：徐黃貴美 徐鈺銓 徐淑媛

陸佰元：林枝章

伍佰元：道益師 度小月 修欣打字行

瑞展化工原料有限公司 李承育

李慧玲 吳淑燕 吳燕靜 張榮富

傅冠盛 陳羿宏 陳永漢 宋淑真

謝孟哲 謝金花 高淑惠 方宏鍊

洪陳老速 洪振銘 洪貴玲 洪桂昭 洪桂莉 洪秀源 江柏興

洪秀宏 許瑞吟 許汝櫻 顏高龍 顏子喬

曾明義

叁佰元：李依璇 林世豐 林春珠 吳美樺 韓立銘 韓慧玲

鄭景陽

貳佰元：證 義 靜 慧 王建宗 王延銘 王昱絜 李淑珍

林連偉 林 盼 林融唯 林美辰 林淑娟 黃美月

黃炳文 黃思涵 吳新長 韓麗玲 陳品華 陳清瑞

陳俊竹 陳其彬 侯坤隆 侯坤成 侯燦榮 侯鈴朱

蕭志哲 蕭伊欣 蕭依慧 謝幸芬 葉曉恩 葉曉源

葉曉惠 葉 暉 許素月 辛翌綸 辛旻潔 江英嬌

盧貞吟 鍾瀚禧 余昭瑤 莊寶治 趙益欽 趙偉翔

趙振豪 趙珮芸

壹佰元：阿 彩 王愛玉 王靖君 李白彩娥 李真業 林建國

100年6月份收支明細表

收 入	上月結存	\$243,461	90
	本月收入	\$ 53,200	00
	收入總計	\$296,661	90
支 出	教育文化支出		
	福田雜誌第300期印刷費用	13,800	00
	福田雜誌郵寄費用	2,544	00
	劃撥代金手續費	115	00
	供養法師(他寺)	6,000	00
	濟助支出		
	吳 ○ 木	2,000	00
	洪 ○ 欽	2,000	00
	馬 ○ 民	2,000	00
	翁 ○ 溪	1,000	00
	黃 ○ 傑	5,000	00
	支出總計	\$ 34,459	00
本月合計		\$262,202	90
收支比較		64.8 %	

會長：顏高龍
副會長：孫申娥

會德功福田寺然湛



6月份救濟事蹟

1. 黃○傑先生：住南市歸仁區歸仁村，二十九歲。案主因下肢罹患蜂窩組織炎及膿瘍，須將腳趾二、三趾截肢並補皮，目前住院請看護照料中。案母於六月初因急性腎衰竭過世，案主住院前已無法工作在家照顧案母，目前由案弟負責其母之喪葬事宜，故對案主無法協助照顧，亦無力負擔金額之醫護費用，本會協助其醫療費用伍仟元整。

2. 本月固定幫助戶：吳○木先生、洪○欽先生、馬○民先生，以上各貳仟元整，翁○溪先生壹仟元整。



三十年前湛然大殿浴佛前夕

• 贈 閱 •

■ 中華民國一〇〇年七月十五日出版
佛曆三〇三八

■ 發行人：雲 庵

■ 電 話：(06) 2 2 2 8 5 1 8

■ 傳 真：(06) 2 2 1 6 2 6 7

■ E-mail：Chanjan.kuochue@msa.hinet.net

■ 郵政劃撥：0366921~4 福田雜誌社帳戶

■ 社 址：台南市70050忠義路二段38巷8號

■ 印 刷 廠：先進印刷社(台南市育樂街115-1號)

■ 行政院新聞局登記局版臺省誌字第991號

■ 中華郵政南台字第267號執照登記為雜誌類交寄